

Inhaltsverzeichnis

Danksagung	9
1. Einleitung	11
2. Clemens Brentanos Œuvre im Kontext der Philologie und der europäischen Theatertraditionen	18
2.1 Clemens Brentano und sein literarisches Milieu	18
2.2 Neuere Aspekte der Brentano-Forschung	24
2.3 Clemens Brentano als Dramatiker	27
2.4 „gewiß das beste Lustspiel der deutschen Sprache“ – <i>Ponce de Leon</i>	32
2.4.1 Entstehungs-, Editions- und Aufführungsgeschichte	32
2.4.2 Zeitgenössische Rezeptionsgeschichte	37
2.4.3 Forschungsgeschichte	42
2.4.4 Im Kontext der europäischen Theatertraditionen	47
2.5 „wir stellen uns an die Spitze eines Theaters, das wir aus dem Grunde selbst erschaffen“: Clemens Brentanos Theaterkritik und Komiktheorie	50
3. Komik und Pantomime in der dramatischen und theatralen Komödienpraxis	60
3.1 Clemens Brentanos Souveränität in der Auseinandersetzung mit dem Lustspiel und der Lustspieltheorie vor und in der deutschen Romantik	60
3.2 Komik- und Lachtheorien in den europäischen Theatertraditionen	78
3.2.1 Forschungsüberblick zur Komik aus interkultureller Perspektive	78
3.2.2 Abriss über die europäische Lachkultur	81
3.3 Das Pantomimische in den europäischen Theatertraditionen	89
4. „So sey dann feyerlich entbunden“: Über <i>Ponce de Leon</i>	98
4.1 Komische Ordnung	100
4.1.1 „[U]nsre edle Zeit“ müsse „das Komische sein“: Das Komische im <i>Ponce de Leon</i>	100
4.1.2 Valeria als verstoßene und trotzdem treu bleibende „Dienerin“	109
4.1.3 Ponces Wunsch nach einem Dasein als „Bettler“, „Sklave“ und „Pilger“	115
4.1.4 Die mutwillige Lösung des Konflikts	122
4.2 Intertextuelle Spiele: Ovid und Dante	133
4.2.1 „o Myrte werde Lorbeer mir!“: im Zeichen der Ovidschen Metamorphosen	133
4.2.2 Ponces Pilgerfahrt als Anspielung auf Dantes <i>Göttliche Komödie</i>	139
4.3 Fazit	144

5.	Clemens Brentano und Li Yu – <i>Ponce de Leon</i> im Lichte der Dramentheorie Li Yus	146
5.1	Kurzer Überblick über die Wahrnehmung des chinesischen Theaters in Europa	147
5.2	„[U]nd es ist nicht zu leugnen, daß der chinesische Hanswurst eben so gut ist wie der deutsche“: Das klassische chinesische Theater aus Sicht der Europäer	156
5.3	Chinesische Theatertraditionen und Komiktheorie im Überblick	164
5.3.1	Chinesische Theatertraditionen	164
5.3.2	Chinesische Komiktheorie	172
5.4	Li Yu: Werk und Dramentheorie	178
5.4.1	Li Yus Werk	178
5.4.2	Li Yu als Dramentheoretiker	182
5.5	Li Yus Lustspiel <i>Fengzheng wu</i>	185
5.5.1	Inhaltsangabe	186
5.5.2	Aufführungs- und Rezeptionsgeschichte	189
5.5.3	Zur Forschung	191
5.6	<i>Fengzheng wu</i> und <i>Ponce de Leon</i>	193
5.6.1	Allgemeine Vergleichspunkte zwischen Li Yu und Brentano	193
5.6.1.1	Komik der Heraussetzung und das Verhältnis von Scherz und Ernst	193
5.6.1.2	Die Bedeutung des Hauptgedankens bei der Handlungsführung	196
5.6.1.3	Das Verhältnis von Sprechakt, Gesang und Pantomime	197
5.6.1.4	Ansichten zur Theatralität und Bühnenwirksamkeit	198
5.6.1.5	Verwendung von Rollenfächern	201
5.6.2	Hauptvergleichspunkte und Textanalyse von <i>Fengzheng wu</i>	203
5.6.2.1	Sprach- und Situationskomik	203
5.6.2.2	Pantomime	211
5.6.2.3	Intertextuelle Spiele und Selbstreflexionen	215
5.7	Fazit	219
6.	Schlussbemerkung	221
7.	Literaturverzeichnis	226